دبي للاستثمار ش.م.ع.
وشركاتها التابعة

البيانات المالية المرحلية

٣٠ سبتمبر ٢٠٠٨

دبي للاستثمار ش.م.ع. وشركاتها التابعة

البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة
٣٠ سبتمبر ٢٠٠٨

المحتويات	*صفحة*
تقرير مدققي الحسابات المستقلين حول مراجعة البيانات المالية المرحلية	١
بيان الدخل المرحلي الموجز الموحد	٢
الميزانية العمومية المرحلية الموجزة الموحدة	٣
بيان التدفقات النقدية المرحلي الموجز الموحد	٤
بيان التغيرات في حقوق الملكية المرحلي الموجز الموحد	٥ – ٦
إيضاحات	٧ – ١٥

ص.ب : ٣٨٠٠
الطابق ٣٢
أبراج الإمارات
شارع الشيخ زايد
دبي
الإمارات العربية المتحدة

تليفون : ٤٠٣٠٣٠٠ (٤) ٩٧١+
فاكس : ٣٣٠١٥١٥ (٤) ٩٧١+
إنترنت :www.ae-kpmg.com

تقرير مدققي الحسابات المستقلين حول مراجعة البيانات المالية المرحلية

السادة المساهمين
شركة دبي للاستثمار ش.م.ع.

المقدمة

لقد قمنا بمراجعة الميزانية العمومية المرحلية الموجزة الموحدة المرفقة لـــ دبي للاستثمار ش.م.ع. ("الشركة") كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠٠٨ وكذلك البيانات المرحلية الموجزة الموحدة للدخل والتغيرات في حقوق الملكية والتدفقات النقدية (البيانات المالية المرحلية الموحدة) لفترة التسعة أشهر المنتهية في ذلك التاريخ. إن الإدارة مسؤولة عن إعداد وعرض هذه البيانات المالية المرحلية الموحدة وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٤ – *"التقارير المالية المرحلية"*. بينما تنحصر مسؤوليتنا في التعبير عن رأينا حول هذه البيانات المالية المرحلية الموحدة بناءاً على أعمال المراجعة التي قمنا بها.

نطاق أعمال المراجعة

لقد قمنا بمراجعتنا وفقاً للمعيار الدولي حول ارتباطات المراجعة رقم ٢٤١٠ "مراجعة البيانات المالية المرحلية المنجزة من قبل مدقق الحسابات المستقل للشركة". تنطوي أعمال مراجعة البيانات المالية المرحلية على استفسارات ، بصورة رئيسية من الأشخاص المسؤولين عن الأمور المالية والمحاسبية ، وتطبيق إجراءات تحليلية وإجراءات مراجعة أخرى. إن نطاق المراجعة أقل بشكل كبير من نطاق التدقيق الذي يتم القيام به وفقاً للمعايير الدولية للتدقيق وبالتالي فإن المراجعة لا تمكننا من الحصول على تأكيدات بأننا سنكون على دراية بكافة الأمور الهامة التي يمكن التعرف عليها من خلال التدقيق ، وبالتالي فإننا لا نبدي رأياً تدقيقياً.

الرأي

بناءاً على أعمال المراجعة التي قمنا بها ، لم يسترع انتباهنا ما يجعلنا نعتقد بأن البيانات المالية المرحلية الموحدة المرفقة كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠٠٨ ولفترة التسعة أشهر المنتهية في ذلك التاريخ لم يتم إعدادها، من كافة النواحي المادية، وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٤ *"التقارير المالية المرحلية"*

فيجندرانات مالهوترا
رقم التسجيل: ٤٨ ب
دبي ، الإمارات العربية المتحدة

٣٠ أكتوبر ٢٠٠٨

جميع الحقوق محفوظة

دبي للاستثمار ش.م.ع. وشركاتها التابعة

بيان الدخل المرحلي الموجز الموحد
للفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٠٨ (غير مدقق)

	ايضاح	فترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر		فترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر	
		٢٠٠٨ ألف درهم	٢٠٠٧ ألف درهم	٢٠٠٨ ألف درهم	٢٠٠٧ ألف درهم
إيرادات العقود والإيرادات الأخرى		٤٦٣,٥٩٠	٤٠٤,٢٧٨	١,٣٤٩,٩٠٤	١,١٤٤,٠٩٣
بيع عقارات	٩	٤١٩,٦٩٩	١٠٧,٩٢٧	١,٤١١,٣١٣	٣٤٥,٩٥١
أرباح من بيع عقارات استثمارية		–	٦٣,٠٠٠	–	٩٦,٨١٥
إيرادات عقارات		١٦٦,٧٥٢	٩٩,٨٥٩	٤٧٧,٩٢٥	٢٨٣,٢٠١
إيرادات الفوائد		١٠,٧١٩	٢٠,٧٥١	٣٢,٢٥٥	٣٣,٠٥٨
إيرادات توزيعات أرباح		١,٠٠٤	١٠٧	١٧,٢٤٧	٤,٧٦٤
الأرباح من بيع استثمارات	٤	٢٣٩,٣٤١	٢٩,٦٤٧	٣١٨,٥٩٩	٣٠,٧٩٨
الأرباح بالقيمة العادلة من عقارات استثمارية	١١	٢٤٠,٩٧٣	–	٥٨٣,٠١٤	٤١٥,١٤٥
أرباح/(خسائر) القيمة العادلة للاستثمارات		(١١١,٩٨٩)	١,٨٨١	(١٢٣,٧٨٢)	٨٢,٩٠٤
إيرادات أخرى		١١,٨٤١	٣,٢٥٧	٣٧,٣٥٦	٥١,٨٢٦
إجمالي الإيرادات		١,٤٤١,٩٣٠	٧٣٠,٧٠٧	٤,١٠٣,٨٣١	٢,٤٨٨,٥٥٥
تكاليف التشغيل المباشرة	٥	(٦٦٥,٤٣٩)	(٣٩٢,٧٤٠)	(١,٩٧٩,٩٤٢)	(١,١٦٤,٨٧٩)
المصروفات إدارية وعمومية	٦	(١١١,٩٩٣)	(١١٢,٣٦٩)	(٣٤٢,٥٠٧)	(٢٦٣,١٢٥)
مصروفات التمويل		(٢٧,٩٩٠)	(٣٣,٠٥٨)	(١٠٠,٥٦٢)	(٧٣,٤٣٤)
إجمالي المصروفات		(٨٠٥,٤٢٢)	(٥٣٨,١٦٧)	(٢,٤٢٣,٠١١)	(١,٥٠١,٤٣٨)
أرباح الفترة من العمليات المتواصلة		٦٣٦,٥٠٨	١٩٢,٥٤٠	١,٦٨٠,٨٢٠	٩٨٧,١١٧
العمليات المتوقفة					
(خسائر)/أرباح الفترة من العمليات المتوقفة	٧	(١,٥٦٠)	٧٥,٩٧٤	(١,٥٦٠)	٨٧,٨٤١
أرباح الفترة		٦٣٤,٩٤٨	٢٦٨,٥١٤	١,٦٧٩,٢٦٠	١,٠٧٤,٩٥٨
منسوبة إلى:					
مساهمي الشركة		٦٣٤,٨٦٨	٢٦٧,٦١٧	١,٦٦٩,٦٧٦	١,٠٧٠,٧٤٥
حقوق الأقلية		٨٠	٨٩٧	٩,٥٨٤	٤,٢١٣
		٦٣٤,٩٤٨	٢٦٨,٥١٤	١,٦٧٩,٢٦٠	١,٠٧٤,٩٥٨
ربحية السهم					
ربحية السهم الأساسية	١٢	٠,١٨	٠,٠٩	٠,٤٩	٠,٣٦
العمليات المتواصلة					
ربحية السهم الأساسية	١٢	٠,١٨	٠,٠٦	٠,٤٩	٠,٣٣

تشكل الإيضاحات المدرجة على الصفحات من ٧ إلى ١٥ جزءاً من هذه البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة .

دبي للاستثمار ش.م.ع. وشركاتها التابعة

الميزانية العمومية المرحلية الموجزة الموحدة في ٣٠ سبتمبر ٢٠٠٨ (غير مدققة)

	ايضاح	٣٠ سبتمبر ٢٠٠٨ ألف درهم (غير مدققة)	٣١ ديسمبر ٢٠٠٧ ألف درهم (مدققة)	٣٠ سبتمبر ٢٠٠٧ ألف درهم (غير مدققة)
الموجودات				
الموجودات غير المتداولة				
الممتلكات والآلات والمعدات والموجودات البيولوجية	٨	٢,٢٥١,٧٢٨	١,٤٩١,٣٣٤	١,٣٧٢,٨٠٢
الموجودات غير الملموسة بما في ذلك الشهرة التجارية	١٠	١٩٤,٢٠٢	١٥٨,٨١٢	١٥٢,٢١٠
العقارات الاستثمارية	١١	٢,٥٨٥,٠٩٤	١,٨٩١,٥٣١	٢,٠٩٢,١٧٧
العقارات للتطوير	١٢	٤٩٣,٤٩١	٣٤٢,٧٧٨	٤١٦,٦٦٠
الاستثمارات في شركات زميلة		١٢,٩٠٨	١٢,٦٧٦	٩,٦١٠
ذمم إيجارات مدينة طويلة الأجل (صافية)		١١١,١٧٦	١٨٤,٨٤٦	١٣٠,٦٥٢
ذمم عقود إيجارات تمويلية مدينة طويلة الأجل		٣٠,٠٥٢	٣٨,٧٢٣	٤٧,٩٦٤
المستحق من الأطراف ذات العلاقة والذمم المدينة الأخرى		٢٧٣,٤٢٠	٩٧,٦٦١	٣١,٧٢٠
الاستثمارات بالقيمة العادلة من خلال بيان الدخل		–	–	١٢,٤٥٤
إجمالي الموجودات غير المتداولة		٥,٩٥٢,٠٧١	٤,٢١٨,٣٦١	٤,٢٦٦,٢٤٩
الموجودات المتداولة				
المخزون	١٤	٢,٦٨٩,٧٨٣	٢,١٧٢,١٩٢	١,٥٧٣,٦١٩
الاستثمارات بالقيمة العادلة من خلال بيان الدخل	١٣	٨٦٥,٣٨٢	٩٣٠,٦٣٦	٩٠٢,٢٥٩
الاستثمارات المتاحة للبيع	١٣	٩٨٤,٤٢٦	٧٠٩,٢٠٩	٦٤٩,٤٦٠
الذمم المدينة التجارية وذمم الأطراف ذات العلاقة المدينة والذمم المدينة الأخرى	١٥	٢,٢١٤,٨٩٩	١,٤٩٧,٦٠٦	١,١٧٨,٦٤٤
النقد لدى البنك وفي الصندوق		١,٧٨٥,١٥٨	٧١٦,٤١١	٦٥٩,٩٠٥
إجمالي الموجودات المتداولة		٨,٥٣٩,٦٤٨	٦,٠٢٦,٠٥٤	٤,٩٦٣,٨٨٧
إجمالي الموجودات		١٤,٤٩١,٧١٩	١٠,٢٤٤,٤١٥	٩,٢٣٠,١٣٦
حقوق الملكية				
رأس المال	١٨ و ١٩	٣,٢٤٥,٨١٤	٢,١٧٠,٧٤٠	٢,١٧٠,٧٤٠
علاوة الأسهم		٤٦	٤٦	٤٦
الاحتياطي القانوني		٣١١,١٧٩	٣١١,١٧٩	٢١٨,٤٣٧
الاحتياطي الرأسمالي		٢٥,٥٠٢	٢٥,٥٠٢	٢٦,٧٢١
أسهم الخزينة		–	–	(٢٥,٥٣٦)
الاحتياطي العام		٣٩٥,٣٨٥	٣٩٥,٣٨٥	٢٨٦,٩٣٢
احتياطي إعادة التقييم		٦٧,٠٠٠	٦٧,٠٠٠	٦٧,٠٠٠
إحتياطي القيمة العادلة		١٩,٣٣٤	١١٥,٨٤٠	٥٧,١٠٥
توزيعات الأرباح المقترحة	١٨	–	٢١٧,٠٧٤	–
أتعاب أعضاء مجلس الإدارة المقترحة		–	٩,٠٠٠	–
الأرباح المحتجزة		٣,٣١٨,٠٣١	١,٦٤٨,٣٥٥	١,٦٣٩,٧٦٢
حقوق الملكية المنسوبة لمساهمي الشركة		٧,٣٨٢,٢٩١	٤,٩٦٠,١٢١	٤,٤٤١,٢٠٧
حقوق الأقلية		٦٢٠,٩٤٨	٣٥٩,٥٧١	٢٨٥,٨٤٨
إجمالي حقوق الملكية		٨,٠٠٣,٢٣٩	٥,٣١٩,٦٩٢	٤,٧٢٧,٠٥٥
المطلوبات				
قروض مصرفية / ذمم دائنة طويلة الأجل	١٧	٢,٩٩٦,٣٢٧	١,٥٠٠,٨١٨	١,٣٥٦,٧٥٨
إجمالي المطلوبات غير المتداولة		٢,٩٩٦,٣٢٧	١,٥٠٠,٨١٨	١,٣٥٦,٧٥٨
قروض مصرفية	١٧	١,٦٥٧,١١٨	١,٦٤٢,٦٩٩	١,٥٤١,١٥٩
ذمم دائنة تجارية وذمم أطراف ذات علاقة دائنة وذمم دائنة أخرى		١,٨٣٥,٠٣٥	١,٧٨١,٢٠٦	١,٦٠٥,١٦٤
إجمالي المطلوبات المتداولة		٣,٤٩٢,١٥٣	٣,٤٢٣,٩٠٥	٣,١٤٦,٣٢٣
إجمالي المطلوبات		٦,٤٨٨,٤٨٠	٤,٩٢٤,٧٢٣	٤,٥٠٣,٠٨١
إجمالي حقوق الملكية والمطلوبات		١٤,٤٩١,٧١٩	١٠,٢٤٤,٤١٥	٩,٢٣٠,١٣٦

تم التصريح بإصدار هذه البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة بالنيابة عن مجلس الإدارة بتاريخ ٣٠ أكتوبر ٢٠٠٨

خالد جاسم كلبان
العضو المنتدب وكبير المسؤولين التنفيذيين

مشتاق مسعود
المدير المالي التنفيذي

تشكل الإيضاحات المدرجة على الصفحات من ٧ إلى ١٥ جزءاً من هذه البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة.

دبي للاستثمار ش.م.ع. وشركاتها التابعة

بيان التدفقات النقدية المرحلي الموجز الموحد
لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٠٨ (غير مدقق)

	٣٠ سبتمبر ٢٠٠٨ ألف درهم	٣٠ سبتمبر ٢٠٠٧ ألف درهم
الأنشطة التشغيلية		
أرباح الفترة قبل حقوق الأقلية	١,٦٧٩,٢٦٠	١,٠٧٤,٩٥٨
تسويات لـ :		
الاستهلاك	٦٣,٤٣٩	٥٢,٨٠١
الإطفاء/ خسائر انخفاض القيمة للموجودات غير الملموسة (صافية)	١,٦٥٢	٣٨٠
الأرباح من استبعاد ممتلكات وآلات ومعدات(شاملة الموجودات من العمليات المتوقفة (راجع إيضاح ٧)	(١,٤٨٢)	(٧٩,١٠٢)
أرباح تخفيض حصة في شركة تابعة	(٢٣٤,٧٣٨)	–
الأرباح بالقيمة العادلة من عقارات استثمارية	(٥٨٣,٠١٤)	(٤١٥,١٤٥)
الأرباح من بيع عقار استثماري	–	(٩٦,٨١٥)
حصة الأرباح من الاستثمار في الشركات الزميلة	(٢٣٢)	(٧١٤)
الخسائر / (الأرباح) بالقيمة العدلة من الاستثمارات المحتفظ بها للمتاجرة والمتاحة للبيع	١٢٣,٧٨٢	(٨٢,٩٠٤)
الأرباح التشغيلية قبل التغيرات في رأس المال العامل	١,٠٤٨,٦٦٧	٤٥٣,٤٥٩
صافي الاستثمار في الاستثمارات المحتفظ بها للمتاجرة والمتاحة للبيع	(٤٣٠,٢٥١)	(١٩١,٤٧٢)
التغير في الذمم المدينة طويلة الأجل	(٩٣,٤١٨)	١٦,٥٣٨
التغير في الذمم المدينة التجارية وذمم الأطراف ذات العلاقة المدينة والذمم المدينة الأخرى	(٦٢٩,٧٥٣)	(٤٩٨,٤٠٠)
التغيير في المخزون	(٤٩٤,٩٨٢)	(١,١٨٣,٥٨٧)
التغيير في الذمم الدائنة التجارية وذمم الأطراف ذات العلاقة الدائنة والذمم الدائنة الأخرى	(١,٧٨٠)	٦٥٨,٢١٢
أتعاب أعضاء مجلس الإدارة المدفوعة	(٩,٠٠٠)	(٦,٠٠٠)
صافي النقد المستخدم في الأنشطة التشغيلية	(٦١٠,٥١٧)	(٧٥١,٢٥٠)
الأنشطة الاستثمارية		
صافي الحركة في العقارات الاستثمارية والعقارات للتطوير	(٢٦١,٢٦٢)	(٤٩٦,٢٨٦)
المتحصلات من بيع عقارات استثمارية	–	٤٢٠,٠٠٠
ثمن الشراء المدفوع مقابل حيازة حصة / استثمارات إضافية في شركات تابعة (صافي من النقد المستحوذ عليه)	(٥٢,٥٧٨)	(٣٤,٦٣٩)
المتحصلات من تخفيض الحصة في شركة تابعة	٤٠٤,٤٧١	–
الإضافات إلى الموجودات غير الملموسة	–	(٢١,٦٥٤)
حيازة ممتلكات وآلات ومعدات	(٨١٥,٧٢٦)	(٤٦١,٩٤٠)
متحصلات من استبعاد ممتلكات وآلات ومعدات	٥,٠٦٦	١٥٠,٨٥٠
الاستثمار في شركات زميلة	–	(٢,٩٥٠)
بيع أسهم خزينة	–	٢,٣٧٦
شراء أسهم خزينة	–	(١,١٩١)
صافي الحركة في الودائع المرهونة	(٢٨٥,٨١٢)	–
صافي النقد المستخدم في الأنشطة الاستثمارية	(١,٠٠٥,٨٤١)	(٤٤٥,٤٣٤)
الأنشطة التمويلية		
متحصلات من إصدار أسهم حقوق	٨٥٨,٠٠٠	–
صافي الحركة في القروض المصرفية طويلة الأجل والذمم الدائنة الأخرى	١,٣٦٥,٣٦٥	٤٥٢,٣٨٤
صافي الحركة في حقوق الأقلية	٦١,٢٥٥	١٠٥,٠٤١
توزيعات الأرباح المدفوعة	–	(٢٩٦,٠١٠)
صافي النقد من الأنشطة التمويلية	٢,٢٨٤,٦٢٠	٢٦١,٤١٥
صافي الزيادة / (النقص) في النقد وما يعادله	٦٦٨,٢٦٢	(٩٣٥,٢٦٩)
النقد وما يعادله في بداية الفترة	(٦٣٢,٣٩٩)	١٨٠,٢٠٤
النقد وما يعادله في نهاية الفترة	٣٥,٨٦٣	(٧٥٥,٠٦٥)
يشتمل النقد وما يعادله على ما يلي:		
الودائع المتداولة وقصيرة الأجل لدى البنوك (باستثناء الودائع المرهونة)	١,٤٥١,٤٤٧	٥٢٤,٩٢٦
السحوبات المصرفية على المكشوف	(١,٤١٥,٥٨٤)	(١,٢٧٩,٩٩١)
	٣٥,٨٦٣	(٧٥٥,٠٦٥)

تشكل الإيضاحات المدرجة على الصفحات من ٧ إلى ١٥ جزءاً من هذه البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة.

دبي للاستثمار ش.م.ع وشركاتها التابعة

بيان التغيرات في حقوق الملكية المرحلي الموجز الموحد

فترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٠٨ (غير مدققة)

ألف درهم

	المنسوبة لمساهمي الشركة											
	رأس المال	علاوة أسهم	الاحتياطي القانوني	الاحتياطي الرأسمالي	أسهم الخزينة	الاحتياطي العام	احتياطي إعادة التقييم	احتياطي القيمة العادلة	توزيعات الأرباح المقترحة	أتعاب أعضاء مجلس الإدارة المقترحة	الأرباح المحتجزة	الإجمالي قبل حقوق الأقلية	حقوق الأقلية	الإجمالي
في ١ يناير ٢٠٠٧	١,٩٧٣,٤٠٠	٤٦	٢١٨,٤٣٧	٢٦,٣٢٧	(٢٦,٣٢٧)	٢٨٦,٩٣٢	٦٧,٠٠٠	٦٢,٤٣٢	٤٩٣,٣٥٠	٦,٠٠٠	٥٦٨,٤٢٩	٣,٦٧٦,٠٢٦	١٦٢,٢٤٨	٣,٨٣٨,٢٧٤
التغيرات في حقوق الملكية														
صافي التغير بالقيمة العادلة للاستثمارات المتاحة للبيع	–	–	–	–	–	–	–	(٥,٣٢٧)	–	–	–	(٥,٣٢٧)	–	(٥,٣٢٧)
تسويات القيمة العادلة لقرض بدون فائدة من مساهم الأقلية	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	٤٦,٧٠٣	٤٦,٧٠٣
صافي الإيرادات المعترف بها مباشرة ضمن حقوق الملكية	–	–	–	–	–	–	–	(٥,٣٢٧)	–	–	–	(٥,٣٢٧)	٤٦,٧٠٣	٤١,٣٧٦
أرباح الفترة	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	١,٠٧٠,٧٤٥	١,٠٧٠,٧٤٥	٤,٢١٣	١,٠٧٤,٩٥٨
إجمالي الإيرادات والمصروفات المعترف بها	–	–	–	–	–	–	–	(٥,٣٢٧)	–	–	١,٠٧٠,٧٤٥	١,٠٦٥,٤١٨	٥٠,٩١٦	١,١١٦,٣٣٤
تقديم رأسمال في شركة تابعة	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	٢,٠٢٥	٢,٠٢٥
أسهم منحة مصدرة	١٩٧,٣٤٠	–	–	–	–	–	–	–	(١٩٧,٣٤٠)	–	–	–	–	–
أسهم خزينه مشتراة	–	–	–	–	(١,١٩١)	–	–	–	–	–	–	(١,١٩١)	–	(١,١٩١)
أسهم خزينة مباعة	–	–	–	–	٢,٣٧٦	–	–	–	–	–	–	٢,٣٧٦	–	٢,٣٧٦
صافي الربح من بيع أسهم خزينة–تم تحويلها إلي إحتياطي رأس المال	–	–	–	٣٩٤	(٣٩٤)	–	–	–	–	–	–	–	–	–
توزيعات الأرباح المدفوعة	–	–	–	–	–	–	–	–	(٢٩٦,٠١٠)	–	–	(٢٩٦,٠١٠)	–	(١٩٦,١٠١)
توزيعات الأرباح المدفوعة من قبل شركات تابعة	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	(١٢,٦١٦)	(١٢,٦١٦)
دمج الأعمال	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	١١٧,٣٩٥	١١٧,٣٩٥
حيازة حقوق أقلية	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	(٣٤,١٢٠)	(٣٤,١٢٠)
أتعاب أعضاء مجلس الإدارة المدفوعة	–	–	–	–	–	–	–	–	–	(٦,٠٠٠)	–	(٦,٠٠٠)	–	(٦,٠٠٠)
الحركات الأخرى	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	٥٨٨	٥٨٨	–	٥٨٨
في ٣٠ سبتمبر ٢٠٠٧	٢,١٧٠,٧٤٠	٤٦	٢١٨,٤٣٧	٢٦,٧٢١	(٢٥,٥٣٦)	٢٨٦,٩٣٢	٦٧,٠٠٠	٥٧,١٠٥	–	–	١,٦٣٩,٧٦٢	٤,٤٤١,٢٠٧	٢٨٥,٨٤٨	٤,٧٢٧,٠٥٥

دبي للاستثمار ش.م.ع وشركاتها التابعة

بيان التغيرات في حقوق الملكية المرحلي الموجز الموحد

فترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٠٨ (غير مدققة)

ألف درهم

	المنسوبة لمساهمي الشركة											
	رأس المال	علاوة أسهم	الاحتياطي القانوني	الاحتياطي الرأسمالي	أسهم الخزينة	الاحتياطي العام	احتياطي إعادة التقييم	احتياطي القيمة العادلة	توزيعات الأرباح المقترحة	أتعاب أعضاء مجلس الإدارة المقترحة	الأرباح المحتجزة	الإجمالي قبل حقوق الأقلية	حقوق الأقلية	الإجمالي
في ١ يناير ٢٠٠٨	٢,١٧٠,٧٤٠	٤٦	٣١١,١٧٩	٢٥,٥٠٢	–	٣٩٥,٣٨٥	٦٧,٠٠٠	١١٥,٨٤٠	٢١٧,٠٧٤	٩,٠٠٠	١,٦٤٨,٣٥٥	٤,٩٦٠,١٢١	٣٥٩,٥٧١	٥,٣١٩,٦٩٢
التغيرات في حقوق الملكية														
صافي التغير في القيمة العادلة للاستثمارات المتاحة للبيع التي تم تحويلها إلى بيان الدخل	–	–	–	–	–	–	–	(٥٣,٢٤٨)	–	–	–	(٥٣,٢٤٨)	–	(٥٣,٢٤٨)
صافي التغير في القيمة العادلة للاستثمارات المتاحة للبيع	–	–	–	–	–	–	–	(٤٣,٢٥٨)	–	–	–	(٤٣,٢٥٨)	–	(٤٣,٢٥٨)
صافي الإيرادات المعترف بها مباشرة ضمن حقوق الملكية	–	–	–	–	–	–	–	(٩٦,٥٠٦)	–	–	–	(٩٦,٥٠٦)	–	(٩٦,٥٠٦)
أرباح الفترة											١,٦٦٩,٦٧٦	١,٦٦٩,٦٧٦	٩,٥٨٤	١,٦٧٩,٢٦٠
إجمالي الإيرادات والمصروفات المعترف بها	–	–	–	–	–	–	–	(٩٦,٥٠٦)	–	–	١,٦٦٩,٦٧٦	١,٥٧٣,١٧٠	٩,٥٨٤	١,٥٨٢,٧٥٤
تقديم رأسمال في شركة تابعة	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	٦٧,٦٢٧	٦٧,٦٢٧
إصدار أسهم حقوق	٨٥٨,٠٠٠	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	٨٥٨,٠٠٠	–	٨٥٨,٠٠٠
أسهم منحة مصدرة	٢١٧,٠٧٤	–	–	–	–	–	–	–	(٢١٧,٠٧٤)	–	–	–	–	–
توزيعات الأرباح المدفوعة من قبل شركات تابعة	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	(٨,٤٨١)	(٨,٤٨١)
دمج الأعمال (راجع إيضاح ١٠)	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	٢٠,٨٠٥	٢٠,٨٠٥
تخفيض الحصة في شركة تالعة (راجع إيضاح ٤)	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	١٦٩,٧٣٣	١٦٩,٧٣٣
أتعاب أعضاء مجلس الإدارة المدفوعة	–	–	–	–	–	–	–	–	–	(٩,٠٠٠)	–	(٩,٠٠٠)	–	(٩,٠٠٠)
الحركات الأخرى	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	٢,١٠٩	٢,١٠٩
في ٣٠ سبتمبر ٢٠٠٨	٣,٢٤٥,٨١٤	٤٦	٣١١,١٧٩	٢٥,٠٥٢	–	٣٩٥,٣٨٥	٦٧,٠٠٠	١٩,٣٣٤	–	–	٣,٣١٨,٠٣١	٧,٣٨٢,٢٩١	٦٢٠,٩٤٨	٨,٠٠٣,٢٣٩

لقد تم التعامل مع أتعاب أعضاء مجلس الادارة كحصة من حقوق الملكية وفقاً لتفسير البند ١١٨ للقانون الإتحادى لدولة الإمارات العربية المتحدة رقم ٨ لسنة ١٩٨٤ المصدر من قبل وزارة الإقتصاد والتجارة.

لم يتم تحويل أرباح إلى الاحتياطي القانوني لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٠٨ حيث سيتم تفعيلها في نهاية السنة.

تشكل الإيضاحات المدرجة على الصفحات من ٧ إلى ١٥ جزءاً من هذه البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة.

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة
لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٠٨ (غير مدققة)

١ معلومات حول الشركة

تأسست دبي للاستثمار ش.م.ع. ("الشركة") في الإمارات العربية المتحدة بموجب القرار الوزاري رقم ٤٦ لسنة ١٩٩٥ الصادر بتاريخ ١٦ يوليو ١٩٩٥. تشتمل الميزانية العمومية المرحلية الموجزة الموحدة والبيانات المرحلية الموجزة الموحدة لبيان الدخل والتغيرات في حقوق الملكية والتدفقات النقدية (البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة) للشركة لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٠٨ ("الفترة الحالية") على الشركة وشركاتها التابعة (يشار إليهم مجتمعين بـ "المجموعة") بالإضافة إلى حصة المجموعة في الشركات الزميلة والشركات المسيطر عليها بصورة مشتركة.

يتمثل النشاط الرئيسي للشركة بالاستثمار في الشركات والمشاريع. إن الشركة قادرة على الاستثمار في نطاق واسع من قطاعات الأعمال كما هو مبين في عقد تأسيس الشركة.

إن العنوان المسجل للشركة هو ص.ب ٢٨١٧١ ، دبي ، الإمارات العربية المتحدة.

٢ أساس الإعداد والسياسات المحاسبية الهامة

تم إعداد هذه البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة وفقا للمعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٤ "التقارير المالية المرحلية". لا تشتمل هذه البيانات المالية على كافة المعلومات اللازمة للبيانات المالية السنوية الكاملة، ويجب أن يتم قراءتها جنبا إلى جنب مع البيانات المالية للمجموعة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٧.

إن السياسات المحاسبية المطبقة في إعداد البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة متوافقة مع تلك السياسات المطبقة في البيانات المالية السنوية للمجموعة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٧. تمت إعادة تصنيف بعض أرقام المقارنة لتتوافق مع العرض المتبع في الفترة الحالية.

إن اغراض وسياسات وإجراءات المجموعة بخصوص إدارة المخاطر المالية تتوافق مع الأغراض والسياسات والإجراءات التي تم الإفصاح عنها في البيانات المالية الموحدة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٧ وللسنة المنتهية في ذلك التاريخ.

إن البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة للمجموعة ، المقدمة بدرهم الإمارات العربية المتحدة ("الدرهم") ، وهي العملة الرسمية للشركة مدوره لأقرب عدد صحيح بالآلاف ، قد تم إعدادها وفقا لمبدأ التكلفة التاريخية باستثناء الأدوات المالية المبينة بالقيمة العادلة من خلال بيان الدخل والأدوات المالية المصنفة كمتاحة للبيع وقطع الأراضي والأدوات المالية المشتقة والعقارات الاستثمارية التي يتم بيانها بقيمها العادلة.

٣ الأحكام والتقديرات المحاسبية

يتطلب إعداد البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة وفقا للمعيار المحاسبي الدولي ٣٤ من الإدارة وضع الأحكام والتقديرات والافتراضات التي تؤثر على تطبيق السياسات المحاسبية والمبالغ المعلنة للموجودات والمطلوبات والإيرادات والمصروفات. وقد تختلف النتائج الفعلية عن تلك التقديرات.

إن الأحكام الهامة الموضوعة من قبل الإدارة عند تطبيق السياسات المحاسبية للمجموعة والمصادر الرئيسية لعدم اليقين في صحة التقديرات هي نفسها التي تم تطبيقها لإعداد البيانات المالية الموحدة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٧ وللسنة المنتهية في ذلك التاريخ.

في ظل الظروف الحالية، يعتبر الحصول على قيمة عادلة موثوقة من أكبر التحديات. حيث أن طبيعة ومصداقية المعلومات المتاحة أمام الإدارة لدعم وضع التقديرات المحاسبية بالقيمة العادلة تختلف بدرجة كبيرة ، وبالتالي فإنها تؤثر على درجة عدم اليقين في صحة التقديرات ذات الصلة بتلك القيمة العادلة (راجع أيضا ايضاح ٢٣).

٤ الأرباح من بيع استثمارات

تشتمل الأرباح من بيع استثمارات على نقد بمبلغ ٢٣٥ مليون درهم يمثل الأرباح المكتسبة من تخفيض حصة المجموعة في الشركة التابعة المملوكة بالكامل "مشاريع" بنسبة ٤٠% (راجع ايضاح ٢٢).

٥ التكاليف التشغيلية المباشرة

	فترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر		فترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر	
	٢٠٠٨	٢٠٠٧	٢٠٠٨	٢٠٠٧
	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم
وتتضمن ما يلي:				
تكاليف موظفين	٣٣,٦٨٥	٢٩,٣٤٠	٩٦,٣٦٠	٧٦,٣٩٧
الاستهلاك	١٦,١٢٤	١٢,٨٧٦	٤٥,٨٣١	٣٦,١٥١

٦ المصروفات الإدارية والعمومية

	فترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر		فترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر	
	٢٠٠٨	٢٠٠٧	٢٠٠٨	٢٠٠٧
	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم
وتتضمن ما يلي:				
تكاليف موظفين	٤٩,٠٧٧	٣٨,٧٨١	١٤٣,٠٧٦	٩٤,٤٦٦
الاستهلاك	٥,٩٦٣	٥,٧٩٩	١٧,٦٠٨	١٦,٦٥٠

٧ العمليات المتوقفة

خلال السنة السابقة ، قررت إدارة الائتلاف المشترك تصفية أعمالها. وقد كان النشاط الرئيسي للائتلاف المشترك هو تأجير سفينة (وهو ما يمثل كامل قطاع المواصلات الخاص بالمجموعة). عقب قرار التصفية ، قام الائتلاف المشترك ببيع السفينة إلى طرف أخر محققا أرباح قدرها ٧٨,٥ مليون درهم. وقد تمت تصفية الائتلاف المشترك خلال السنة الحالية وحصلت المجموعة على ٢,٩ مليون درهم كصافي متحصلات التصفية.

نتائج العمليات المتوقفة

	فترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر		فترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر	
	٢٠٠٨	٢٠٠٧	٢٠٠٨	٢٠٠٧
	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم
الإيرادات	–	٣,٥٣٧	–	١٩,٨٨٠
المصروفات	(١,٥٦٠)	(٦,١٢٠)	(١,٥٦٠)	(١٠,٥٩٦)
(الخسائر)/الأرباح من الأنشطة التشغيلية	(١,٥٦٠)	(٢,٥٨٣)	(١,٥٦٠)	٩,٢٨٤
الأرباح من بيع أصل ثابت	–	٧٨,٥٥٧	–	٧٨,٥٥٧
(خسائر)/أرباح الفترة	(١,٥٦٠)	٧٥,٩٧٤	(١,٥٦٠)	٨٧,٨٤١
الربحية الأساسية للسهم	–	٠,٠٢٦	–	٠,٠٢٩

٧ العمليات المتوقفة (تابع)

	فترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر	
	٢٠٠٨	٢٠٠٧
	ألف درهم	ألف درهم
التدفقات النقدية (المستخدمة في)/الناتجة من العمليات المتوقفة:		
صافي التدفقات النقدية (المستخدمة في)/الناتجة من الأنشطة التشغيلية	(١,٥٦٠)	٢١,٤٩١
صافي التدفقات النقدية الناتجة من الأنشطة الاستثمارية	–	١٤٧,٩١٩
صافي التدفقات النقدية المستخدمة في الأنشطة التمويلية	–	(١٧٠,٣٩٨)
صافي التدفقات النقدية (المستخدمة في)/ الناتجة من العمليات المتوقفة	(١,٥٦٠)	(٩٨٨)

٨ الممتلكات والآلات والمعدات والموجودات البيلوجية

الإضافات والاستبعادات

خلال فترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٠٨ ، قامت المجموعة بحيازة موجودات بمبلغ ٨١٦ مليون درهم *(فترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٠٧: ٤٨٨ مليون درهم)* بما في ذلك الموجودات التي تمت حيازتها من خلال دمج الأعمال.

٩ بيع عقارات

خلال الفترة الحالية ، قامت الإدارة بقيد إيرادات بمبلغ ١,٤١١ مليون درهم من بيع قطع اراضي مختلفة في جبل علي والبرشاء ، ومجمع دبي للاستثمار ، وميردف ومنطقة الرفاعة.

١٠ الموجودات غير الملموسة بما في ذلك الشهرة التجارية

الشهرة التجارية عند حيازة شركات تابعة

بتاريخ ٢٢ سبتمبر ٢٠٠٨ (تاريخ الاستحواذ) ، قامت المجموعة بالاستحواذ على حصة بنسبة ٥١% في شركتين هما أنكور ألايد فاكتوري ذ.م.م. ("أنكور ألايد") و إنتر كيمي إنترناشيونال ليمتد ("أنتر كيمي") اعتبارا من ١ أغسطس ٢٠٠٨ مقابل سعر شراء إجمالي يبلغ ٥٨ مليون درهم.

تزاول الشركتان أعمال الأشرطة اللاصقة ومواد اللصق المتخصصة وتصنيع أنواع متخصصة من قوالب الحقن.

وقد كان للاستحواذ على أنكور ألايد و إنتر كيمي التأثير التالي على موجودات ومطلوبات المجموعة كما في تاريخ الاستحواذ:

النسبة المئوية المستحوذ عليها	**أنكور ألايد ٥١%**	**إنتر كيمي ٥١%**	**الإجمالي**
	القيم المعترف بها عند الاستحواذ		
	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم
الموجودات غير المتداولة	٢,٠٠٣	٩,٦٨٨	١١,٦٩١
الموجودات المتداولة	٩٨,١٢٣	١٨,١٤٦	١١٦,٢٦٩
إجمالي الموجودات	١٠٠,١٢٦	٢٧,٨٣٤	١٢٧,٩٦٠
ناقصا: المطلوبات غير المتداولة	(٤٤,٥١٢)	(١٠,٨١٩)	(٥٥,٣٣١)
ناقصا: المطلوبات المتداولة	(٢٩,٢٧٢)	(٨٩٨)	(٣٠,١٧٠)
صافي الموجودات المستحوذ عليها	٢٦,٣٤٢	١٦,١١٧	٤٢,٤٥٩

١٠ الموجودات غير الملموسة بما في ذلك الشهرة التجارية (تابع)

	ألف درهم
ثمن الشراء (أ)	٥٧,٩٨٠
ناقصا: حصة المجموعة في صافي الموجودات المستحوذ عليها	(٢١,٦٥٤)
الشهرة التجارية عند الاحتساب الأولي	٣٦,٣٢٦
النقد المستحوذ عليه (ب)	(٥,٤٠٢)
صافي التدفقات النقدية الخارجة (أ) – (ب)	٥٢,٥٧٨

إن الشهرة التجارية المعترف بها عند الاستحواذ على كل من أنكور ألايد و إنتر كيمي يمكن أن تنسب مباشرة إلى التعاون المتوقع تحقيقه من دمج أعمال الشركتين مع الأعمال الحالية للمجموعة.

نظرا لأن الاحتساب الأولي لدمج الشركتين المذكورتين أعلاه خلال الفترة الحالية قد تم اجرائه بشكل مؤقت فقط ، فإن المجموعة سوف تعترف بأية تعديلات على القيم المؤقتة للموجودات والمطلوبات المحددة خلال فترة ١٢ شهراً من تاريخ الاستحواذ ، وذلك وفقاً للمعيار رقم ٣ من معايير التقارير المالية الدولية *"دمج الأعمال"*.

١١ العقارات الاستثمارية

يتم بناء معظم العقارات الاستثمارية على الأرض الكائنة في مجمع دبي للاستثمار والتي تم الحصول عليها من حكومة دبي في السنوات السابقة بموجب عقد إيجار طويل الأجل غير قابل للإلغاء لفترة ٩٩ سنة قابلة للتجديد. وقد تم إعفاء المجموعة من دفع قيمة الإيجار لفترة العشر سنوات الأولى وبعد ذلك ، اعتباراً من ١ فبراير ٢٠٠٩ ، يتم دفع ٢٠% من صافي أرباح المشروع. ويتم تطوير الأرض المؤجرة من حكومة دبي على مراحل.

خلال الفترة الحالية ، تم الانتهاء من المنطقة ٢ والمنطقة ٤ من المرحلة ٥. إن تطوير المناطق رقم ٣ و ٥ و ٦ من المرحلة ٥ بالإضافة إلى المرحلة ٦ بالكامل كانت لا تزال قيد الإنجاز كما في نهاية الفترة الحالية (راجع إيضاح ١٢). في الفترة الحالية ، حصلت المجموعة على تقييم عادل للمنطقة ٢ والمنطقة ٤ من المرحلة ٥ تم إجراؤه من قبل شركة تقييم مستقلة مسجلة والتي قامت بإجراء التقييم وفقاً لمبادئ التقييم الخاصة بالمعهد الملكي للمساحين القانونيين ودليل التقييم الصادر عن المعهد الملكي للمساحين القانونيين ، والذي يأخذ بالاعتبار التدفقات النقدية الخارجة الناتجة عن الحصة المقدرة بنسبة ٢٠% من صافي الأرباح والمستحقة إلى حكومة دبي بدءاً من سنة ٢٠٠٩. لقد نتج عن تقييم العقارات الذي تم إجراؤه من قبل شركة التقييم المستقلة إلى أرباح تقييم صافية بمبلغ ٣٤٢ مليون درهم والتي تم بيانها ضمن بيان الدخل. علاوة على ذلك ، خلال الفترة الحالية ، تمت إعادة التفاوض مع المستأجر بشأن القيم الإيجارية الخاصة بالمرحلة الأولى والمنطقة الثانية من المرحلة الرابعة ، وقد أدى ذلك إلى زيادة القيمة العادلة بمبلغ ٢٤١ مليون درهم ، وتم بيان ذلك المبلغ ضمن بيان الدخل.

ترى الإدارة أن تقييم باقي العقارات الاستثمارية وفقاً للقيمة العادلة في ٣٠ سبتمبر ٢٠٠٨ لا يختلف بصورة كبيرة عن التقييم كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٧ وبالتالي فلم يتم إجراء أية تعديلات على القيمة العادلة خلال الفترة الحالية لتلك العقارات الاستثمارية.

١٢ عقارات التطوير

تشتمل عقارات التطوير كما في نهاية الفترة الحالية بصورة أساسية على التكاليف المتكبدة حتى تاريخه بخصوص تطوير المناطق ٣ و ٥ و ٦ من المرحلة ٥ بالإضافة إلى المرحلة ٦ بالكامل في مجمع دبي للاستثمار (راجع أيضاً إيضاح ١١).

١٣ الاستثمارات

	٣٠ سبتمبر ٢٠٠٨ ألف درهم (غير مدققة)	٣١ ديسمبر ٢٠٠٧ ألف درهم (مدققة)	٣٠ سبتمبر ٢٠٠٧ ألف درهم (غير مدققة)
الاستثمارات المحددة بالقيمة العادلة من خلال بيان الدخل			
المتداولة			
– أوراق مالية مدرجة محتفظ بها للمتاجرة	٤٤٧,١٩٨	٤١٥,١٣٧	٣٧٠,٩٨٤
– محافظ مدرجة	٤١٣,١٠٤	٤٨٢,١٢٤	٤٦٦,٣٨٤
– سندات	٥,٠٨٠	٣٣,٣٧٥	٦٤,٨٩١
	٨٦٥,٣٨٢	٩٣٠,٦٣٦	٩٠٢,٢٥٩
غير المتداولة			
– أوراق مالية مدرجة محتفظ بها للمتاجرة	–	–	١٢,٤٥٤
	–	–	
الاستثمارات المحددة كاستثمارات متاحة للبيع:			
– الأوراق المالية المدرجة / غير المدرجة	٩٨٤,٤٢٦	٧٠٩,٢٠٩	٦٤٩,٤٦٠
	١,٨٤٩,٨٠٨	١,٦٣٩,٨٤٥	١,٥٦٤,١٧٣

التوزيع الجغرافي للاستثمارات	٣٠ سبتمبر ٢٠٠٨ ألف درهم (غير مدققة)	٣١ ديسمبر ٢٠٠٧ ألف درهم (مدققة)	٣٠ سبتمبر ٢٠٠٧ ألف درهم (غير مدققة)
الإمارات العربية المتحدة	٦٧٩,٩٨٤	٨١٢,٦١٩	٧٩٧,٧٦٠
دول مجلس التعاون الخليجي الأخرى	٦٦٥,٨٦٥	٤٦٠,٦٣٣	٣٩٨,٨٦٧
الدول الأخرى	٥٠٣,٩٥٩	٣٦٦,٥٩٣	٣٦٧,٥٤٦
	١,٨٤٩,٨٠٨	١,٦٣٩,٨٤٥	١,٥٦٤,١٧٣

إن السياسة المحاسبية الخاصة بالاعتراف بالاستثمارات وقياسها متوافقة مع تلك السياسة المتبعة خلال السنة السابقة وهي كما يلي:

الاستثمارات بالقيمة العادلة من خلال بيان الدخل
يتم تصنيف أداة ما على أنها بالقيمة العادلة من خلال بيان الدخل اذا كانت تلك الأداة محتفظ بها بغرض المتاجرة أو إذا تم تحديدها كذلك عند الاعتراف المبدئي بها. ويتم تحديد الأدوات المالية على أنها بالقيمة العادلة من خلال بيان الدخل إذا كانت المجموعة تدير تلك الاستثمارات وتقوم باتخاذ القرارات الخاصة بالبيع والشراء بناءا على القيمة العادلة. عند الاعتراف المبدئي ، يتم الاعتراف بتكاليف المعاملة المنسوبة ضمن بيان الدخل عندما يتم تكبدها. إن الأدوات المالية بالقيمة العادلة من خلال بيان الدخل يتم قياسها بالقيمة العادلة ، ويتم الاعتراف بأية تغيرات تطرأ عليها ضمن بيان الدخل الموحد.

الموجودات المالية المتاحة للبيع
تتمثل الموجودات المالية المتاحة للبيع بالموجودات المالية غير المشتقة التي يتم تحديدها على أنها متاحة للبيع أو تلك التي لم يتم تصنيفها على أنها (أ) قروض وذمم مدينة، (ب) استثمارات محتفظ بها حتى الاستحقاق ، أو (ج) موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال بيان الدخل. لاحقاً للاعتراف المبدئي ، يتم قياس تلك الموجودات بالقيمة العادلة ، كما أن أية تغيرات تطرأ عليها ، باستثناء خسائر انخفاض القيمة و أرباح أو خسائر صرف العملات الأجنبية من البنود المالية المتاحة للبيع ، يتم الاعتراف بها مباشرة ضمن حقوق الملكية. عندما يتم إيقاف الاعتراف باستثمار معين ، يتم تحويل الأرباح أو الخسائر المتراكمة في حقوق الملكية إلى بيان الدخل الموحد.

١٤ المخزون

يشتمل المخزون في ٣٠ سبتمبر ٢٠٠٨ على عقارات محتفظ بها للبيع تبلغ ١,٠٧٤ مليون درهم *(٣١ ديسمبر ٢٠٠٧: ١,٤٩٨ مليون درهم)* وعقارات قيد التطوير بغرض البيع تبلغ ١,٢٣١ مليون درهم *(٣١ ديسمبر ٢٠٠٧: ٣٧٩ مليون درهم)* في سياق الأعمال الاعتيادية. وعلاوة على ذلك ، تشتمل العقارات قيد التطوير لغرض البيع على حصة المجموعة التناسبية في الأرض المستحوذ عليها بواسطة ائتلاف مشترك ، والتي تم تقييمها بمبلغ ٤٤٥ مليون درهم *(٣١ ديسمبر ٢٠٠٧: لا شيء)*.

١٥ المعاملات مع الأطراف ذات العلاقة

فيما يلي المعاملات الهامة مع الأطراف ذات العلاقة خلال الفترة:

فيما يلي تعويضات موظفي الإدارة الرئيسيين بما في ذلك أعضاء مجلس الإدارة:

	فترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر		فترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر	
	٢٠٠٨	٢٠٠٧	٢٠٠٨	٢٠٠٧
	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم
الإمتيازات قصيرة الأجل	١,٩٧٨	١,٠٩٤	٥,٠٧٤	٣,٢٧٦
مخصص تعويضات نهاية خدمة الموظفين	٢٠	٢٨	٦٢	٨٥
	====	=====	=====	=====

١٦ ربحية السهم الأساسية

	فترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر		فترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر	
	٢٠٠٨	٢٠٠٧	٢٠٠٨	٢٠٠٧
صافي الأرباح المنسوبة إلى مساهمي الشركة (ألف درهم)	٦٣٤,٨٦٨	٢٧٦,٦١٧	١,٦٦٩,٦٧٦	١,٠٧٠,٧٤٥
متوسط عدد الأسهم القائمة المرجح (راجع الإيضاحين ١٨ ، ١٩)	٣,٤٣٥,٤٥٤,٩٣٩	٢,٩٧٨,٢٧٢,٤٥٧	٣,٤٣٥,٤٥٤,٩٣٩	٢,٩٧٨,٢٧٢,٤٥٧
	==========	==========	==========	=========

بالنسبة لحساب ربحية السهم الأساسية من العمليات المستمرة ، تم تخفيض الأرباح من العمليات المتوقفة من صافي الأرباح المنسوبة إلى مساهمي الشركة.

١٧ القروض المصرفية

تتراوح فترات القروض المصرفية بين ثلاث سنوات إلى ثماني سنوات وهي مضمونة بموجب مجموعة رهونات وضمانات تجارية. عند تقديم ضمانات تجارية فإن التزام الشركة يكون في الغالب محدوداً بنسبة حصتها في أسهم الشركة المقترضة والتي تبلغ ٢,٦٨٧ مليون درهم كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠٠٨ *(٣١ ديسمبر ٢٠٠٧: ٢,١٧٦ مليون درهم)*.

ويتم ضمان القروض لأجل والقروض المصرفية الأخرى بموجب رهونات على بعض المخزون والذمم المدينة التجارية والممتلكات والآلات والمعدات وبوالص التأمين الخاصة بالمجموعة وفي بعض الحالات بموجب ضمان من المساهمين.

١٨ توزيعات الأرباح المقترحة

خلال اجتماع الجمعية العمومية العادية المنعقد بتاريخ ٢٣ أبريل ٢٠٠٨ ، وافق المساهمون على إصدار أسهم منحة بنسبة ١٠% بدلاً من توزيعات الأرباح النقدية البالغ نسبتها ١٠% المقترحة سابقاً من قبل أعضاء مجلس الإدارة. وقد تم تعديل متوسط عدد الأسهم القائمة المرجح بأثر رجعي ليتضمن أسهم منحة بنسبة ١٠% التي تمت الموافقة عليها خلال اجتماع الجمعية العمومية المذكور أعلاه (راجع إيضاح ١٦).

١٩ إصدار أسهم حقوق

أثناء اجتماع الجمعية العمومية غير العادية الذي عقد في ١٣ نوفمبر ٢٠٠٥ ، تقرر إصدار أسهم حقوق بنسبة ٢: ١ (بواقع سهمين لكل سهم محتفظ به) بالقيمة الاسمية. وقد قامت الشركة بإصدار أسهم الحقوق على قسطين ؛ وقد تم إصدار القسط الأول البالغ ٨٥٨ مليون سهم بقيمة ١ درهم لكل سهم وتم الاكتتاب فيه سنة ٢٠٠٦ ؛ ثم تم إصدار أسهم الحقوق الباقية البالغ عددها ٨٥٨ مليون سهم في الفترة الحالية. وعليه ، تم تعديل متوسط العدد المرجح للأسهم القائمة لكي يشتمل على أسهم الحقوق الصادرة خلال الفترة الحالية (راجع إيضاح ١٦).

٢٠ الالتزامات الطارئة

قامت الشركة بإصدار ضمانات تجارية مقابل القروض والسلفيات التي حصلت عليها أطراف ذات علاقة وأطراف غير ذات علاقة من بنوك تجارية. إن هذه الضمانات محددة بمبلغ ٢,٦٨٧ مليون درهم كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠٠٨ *(٣١ ديسمبر ٢٠٠٧: ٢,١٧٦ مليون درهم)*.

٢١ الارتباطات الرأسمالية

لدى المجموعة ارتباطات رأسمالية تعاقدية بمبلغ ٢,٣ مليار درهم كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠٠٨ *(٣١ ديسمبر ٢٠٠٧: ٢,٢ مليار درهم)* تتعلق بصورة رئيسية بالمشاريع / الاستثمارات الجديدة.

٢٢ الاستثمار في الشركات التابعة والائتلافات المشتركة والتغير في الحصص بالشركات التابعة الحالية

١) قامت المجموعة ، بالاشتراك مع عقار بروبرتيز ذ.م.م. ، بتأسيس "واحة عجمان ذ.م.م." ("الائتلاف المشترك") بغرض تطوير وتمويل وإنشاء وإنجاز مشروع عقاري متكامل في إمارة عجمان يتألف من عقارات سكنية وتجارية وسياحية يتم إنشائها بغرض البيع إلى الأطراف الأخرى وسيتم تسميه ذلك المشروع "مشروع واحة عجمان". تمتلك المجموعة حصة بنسبة ٥٠% في الائتلاف المشترك المذكور.

٢) قامت المجموعة بتأسيس "دبي إنفستمنت كابيتال فينشرز ذ.م.م." ، وهي شركة تابعة ، بغرض الاستثمار في مجال التصنيع.

٣) قامت المجموعة بحيازة حصة إضافية بنسبة ٦% في إحدى الشركات التابعة الحالية ، شركة جلوبال فارما ذ.م.م. ، وبالتالي زادت حصة المجموعة في "شركة جلوبال فارما ذ.م.م." من ٧٨% إلى ٨٤%. وقد تم الاستحواذ على الحصة الإضافية من خلال تحويل قرض تم منحه إلى "شركة جلوبال فارما ذ.م.م." إلى رأسمال.

٤) قامت الشركة بتأسيس شركة جوسين ميدل إيست ذ.م.م. ، وهي شركة تابعة ، بغرض صناعة السيارات ، والشاحنات الكبيرة، والمتوسطة والدخول في الأنشطة ذات الصلة بهذا المجال.

٥) قامت المجموعة بتأسيس شركة تيكسورس ذ.م.م. ، وهي شركة تابعة مملوكة بالكامل للمجموعة ، لأغراض خدمات المواقع المشتركة لمراكز البيانات والمستخدمين ، وإدارة تقنية المعلومات بما في ذلك البرامج ، وخطط موارد المشروعات ، وحلول الحماية والخدمات ذات الصلة.

٦) قامت المجموعة بالاستحواذ على حصة بنسبة ٥١% في أنكور ألايد فاكتوري ذ.م.م. يتمثل النشاط الرئيسي للشركة التابعة في تصنيع كافة أنواع الأشرطة اللاصقة والورق والحاويات ومواد التغليف الأخرى (راجع الإيضاح ١٠).

٧) قامت المجموعة بالاستحواذ على حصة بنسبة ٥١% في إنتر كيمي إنترناشيونال ليمتد ("إنتر كيمي"). وهي شركة قائمة في جزر العذراء البريطانية ولديها فرع في المنطقة الحرة لمطار الشارقة الدولي. تعمل شركة إنتر كيمي في تصنيع الأنواع المتخصصة من قوالب الحقن (راجع الإيضاح ١٠).

٨) خلال الفترة ، قامت الشركة بتصفية حصة بنسبة ٤٠% في شركتها التابعة المملوكة بالكامل "مشاريع ذ.م.م.". لاحقا للتصفية، انخفضت حصة المجموعة في شركة مشاريع ذ.م.م. لتصبح ٦٠% (راجع إيضاح ٤).

٢٣ الأحداث اللاحقة

كما ورد في الإيضاح ١٣ ، تحتفظ المجموعة باستثمارات في أوراق مالية مدرجة وسندات ومحافظ استثمارية مدرجة في سوق دبي المالي وسوق أبوظبي للأوراق المالية وسوق دبي المالي العالمي والبورصة السعودية (تداول) مصنفة إما كاستثمارات متاحة للبيع أو استثمارات بالقيمة العادلة من خلال بيان الدخل. وقد تعرضت القيم السوقية لتلك الأوراق المالية لتقلبات هامة خلال الفترة واستمرت تلك التقلبات حتى بعد نهاية الفترة. وبالتالي ، فإن القيم المفصح عنها في الميزانية العمومية بخصوص الاستثمارات واحتياطي القيمة العادلة للاستثمارات قد تكون عرضة لتغييرات هامة بعد تاريخ الميزانية العمومية.

٢٤ التقارير حسب القطاع

يتم تقديم التقارير المتعلقة بالمجموعة حسب أعمال المجموعة وقطاعاتها الجغرافية. إن التشكيل الأولي لقطاعات الأعمال يرتكز على هيكل التبعية الإدارية المطبق من قبل إدارة المجموعة.

قطاعات الأعمال:
تشتمل المجموعة على قطاعات الأعمال الرئيسية التالية:

التصنيع والمقاولات	: تصنيع وبيع المواد المستخدمة في مشاريع البناء والإنشاءات وإنتاج وبيع زيوت الطعام الخام والمنتجات الدوائية ومنتجات الألمنيوم وأثاث المختبرات.
البضائع الاستهلاكية سريعة التصريف	: تصنيع وتوزيع منتجات الألبان.
النقل	: توفير ناقلة لنقل النفط الخام.
الاستثمارات	: استثمارات استراتيجية في حصص أقلية في شركات تحت التأسيس وفي الاكتتابات العامة الأولية والاستثمار في السندات والمحافظ الاستثمارية والأسهم المحتفظ بها لأغراض المتاجرة.
العقارات	: تطوير مشاريع عقارية للتأجير وبيع وحدات عقارية مطورة.

بخصوص تحليل القطاعات انظر صفحة ١٥.

دبي للاستثمار ش.م.ع وشركاتها التابعة
إيضاحات *(تابع)*

	التصنيع والمقاولات		البضائع الاستهلاكية سريعة التصريف		النقل		الاستثمارات		العقارات		التسويات		الإجمالي	
	٢٠٠٨	٢٠٠٧	٢٠٠٨	٢٠٠٧	٢٠٠٨	٢٠٠٧	٢٠٠٨	٢٠٠٧	٢٠٠٨	٢٠٠٧	٢٠٠٨	٢٠٠٧	٢٠٠٨	٢٠٠٧
قطاعات الأعمال														
المبيعات (بما في ذلك بيع العقارات)	١,٢٦٣,٩١٨	١,٠٨٩,٦٤٦	٨٥,٩٨٦	٦٨,٨٧٢	–	–	–	–	١,٤١١,٣١٣	٣٤٥,٩٥١	–	(١٤,٤٢٥)	٢,٧٦١,٢١٧	١,٤٩٠,٠٤٤
إيرادات التأجير	–	–	–	–	–	١٩,٨٨٠	–	–	–	–	–	–	–	١٩,٨٨٠
بيع عقارات استثمارية	–	–	–	–	–	–	–	–	–	٩٦,٨١٥	–	–	–	٩٦,٨١٥
إيرادات الفائدة وإيرادات توزيعات الأرباح والإيرادات الأخرى	٢٧,١٠٨	٣٥,٩٣١	–	١,٧٨٠	–	٧٨,٥٥٧	٨١٨,٥٤٩	٣٧٨,٥٥٥	٤١,٥٩١	٢٠,٨٨٣	(٦٠٥,٥٧٣)	(٢٣٣,٨٠٠)	٢٨١,٦٧٥	٢٨١,٩٠٦
الإيرادات العقارية	٥,٧٨٠	٧٥٠	–	–	–	–	٦,٠٠١	٥,٤٥٥	٤٩٣,٥٧٩	٣١٣,٤٢٥	(٢٧,٤٣٥)	(٣٦,٤٢٨)	٤٧٧,٩٢٥	٢٨٣,٢٠٢
الأرباح/(الخسائر) من تقييم عقارات استثمارية وفقا للقيمة العادلة	–	–	–	–	–	–	–	–	٥٨٣,٠١٤	٤١٥,١٤٥	–	–	٥٨٣,٠١٤	٤١٥,١٤٥
إجمالي الإيرادات	١,٢٩٦,٨٠٦	١,١٢٦,٣٢٧	٨٥,٩٨٦	٧٠,٦٥٢	–	٩٨,٤٣٧	٨٢٤,٥٥٠	٣٨٤,٠١٠	٢,٥٢٩,٤٩٧	١,١٩٢,٢١٩	(٦٣٣,٠٠٨)	(٢٨٤,٦٥٣)	٤,١٠٣,٨٣١	٢,٥٨٦,٩٩٢
نتائج القطاعات	١٢٠,٣٢١	٧٣,١٠١	٧,٢٠٢	٤,٦٨٥	(١,٥٦٠)	٩١,٨٩٤	٧٣١,٠٧٥	٣٢٩,٣٦٧	١,٥٢٨,٩٥٤	٨٩٣,٥٥٣	(٦٠٦,١٧٠)	(٢٤٠,١٥٦)	١,٧٧٩,٨٢٢	١,١٥٢,٤٤٤
المصروفات التمويلية													(١٠٠,٥٦٢)	(٧٧,٤٨٦)
حقوق الأقلية													(٩,٥٨٤)	(٤,٢١٣)
صافي أرباح/(خسائر) السنة	٧٣,٩٥٧	٣٦,٤٩٠	٦,١٧٢	٢,٤٩٩	(١,٥٦٠)	٨٧,٨٤١	٧١٤,٧٨٨	٣٢٠,٤٠٢	١,٤٨٤,٠٣٣	٨٦٨,٩٤٨	(٦٠٧,٧١٤)	(٢٤٥,٤٣٥)	١,٦٦٩,٦٧٦	١,٠٧٠,٧٤٥
الموجودات	٤,٠٦٧,٢٥٦	٢,٧٠٣,٨٢٨	١٣٥,٨٢٨	١٢٣,١٢٢	–	٥,٥٢٣	٥,٦٣١,٠٨٢	٤,٠٧٠,٣٧٣	٧,٣٨٠,٩٢٦	٤,٧٦٢,٢٩٠	(٢,٧٢٣,٣٧٣)	(٢,٤٣٥,٠٠٠)	١٤,٤٩١,٧١٩	٩,٢٣٠,١٣٦
المطلوبات	٢,٩١٩,٠٠٤	١,٨٧١,٠٢٢	١٠٢,١٩٩	٩٧,٩٧٣	–	٦٧٩	٣٨٩,٢٣٥	٦٤١,٤٢٧	٣,٨٩٣,٨١٤	٢,٥٧٨,٨٤٠	(٨١٥,٧٧٢)	(٦٨٦,٨٦٠)	٦,٤٨٨,٤٨٠	٤,٥٠٣,٠٨١

	الإمارات		أخرى		التسويات		الإجمالي	
	٢٠٠٨	٢٠٠٧	٢٠٠٨	٢٠٠٧	٢٠٠٨	٢٠٠٧	٢٠٠٨	٢٠٠٧
القطاعات الجغرافية								
الإيرادات من العملاء الخارجيين	٤,٦٨٧,٤٥٥	٢,٧٢٥,٦٣٠	٤٩,٣٨٤	١٤٦,٠١٥	(٦٣٣,٠٠٨)	(٢٨٤,٦٥٣)	٤,١٠٣,٨٣١	٢,٥٨٦,٩٩٢
موجودات القطاع	١٧,١٣٩,٠١٩	١١,٥٩٠,٠٢٠	٧٦,٠٧٣	٧٥,١١٦	(٢,٧٢٣,٣٧٣)	(٢,٤٣٥,٠٠٠)	١٤,٤٩١,٧١٩	٩,٢٣٠,١٣٦